

# **ZAHLUNGSTERMINAL**

## **Benutzerhandbuch**

**PAX A80**

*(Erstellt für UniCredit Bank Austria)*



## 1. Inhaltsverzeichnis

|       |                                                                          |           |
|-------|--------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 2.    | Einführung .....                                                         | 3         |
| 3.    | Allgemeine Sicherheitsinformationen .....                                | 3         |
| 4.    | Allgemeine Sicherheitsinspektion des Terminals .....                     | 3         |
| 5.    | PAX A80 Grundlegende Eigenschaften .....                                 | 4         |
| 5.1.  | <b>Terminallayout (Vorder- und Seitenansicht) .....</b>                  | <b>4</b>  |
| 5.2.  | <b>Terminallayout (Rückseite) .....</b>                                  | <b>5</b>  |
| 6.    | Transportsicherung .....                                                 | 5         |
| 7.    | Terminalnetzwerkverbindung .....                                         | 6         |
| 7.1.  | <b>Verbindung des Terminals mit dem Netzwerk über WLAN .....</b>         | <b>6</b>  |
| 7.2.  | <b>Verbindung des Terminals mit dem Netzwerk über mobile Daten .....</b> | <b>7</b>  |
| 8.    | Grundlegender Terminalbildschirm (Startbildschirm) .....                 | 8         |
| 9.    | Neustart des Terminals .....                                             | 9         |
| 10.   | Zahlungsmöglichkeiten .....                                              | 10        |
| 10.1. | <b>Zahlung mit Chip und PIN .....</b>                                    | <b>10</b> |
| 10.2. | <b>Zahlung per Kontaktlosverfahren .....</b>                             | <b>11</b> |
| 10.3. | <b>Zahlung mit Magnetstreifen .....</b>                                  | <b>12</b> |
| 11.   | Zahlungsdienste .....                                                    | 13        |
| 11.1. | <b>Auswahl des Zahlungsdienstes .....</b>                                | <b>13</b> |
| 12.   | Durchführen verschiedener Transaktionen .....                            | 14        |
| 12.1. | <b>Kaufabwicklung .....</b>                                              | <b>14</b> |
| 12.2. | <b>Gutschrift .....</b>                                                  | <b>14</b> |
| 12.3. | <b>Stornierung der letzten Transaktion .....</b>                         | <b>16</b> |
| 12.4. | <b>Reservierung einer Transaktion .....</b>                              | <b>17</b> |
| 12.5. | <b>Abschluss einer Vorautorisierung .....</b>                            | <b>18</b> |
| 12.6. | <b>Transaktionen via Mail Order und Telefon Order (MoTo) .....</b>       | <b>19</b> |
| 13.   | Zusätzliche Dienste und Funktionen .....                                 | 20        |
| 13.1. | <b>Transaktionen .....</b>                                               | <b>20</b> |
| 13.2. | <b>Kassenschnitt .....</b>                                               | <b>22</b> |
| 13.3. | <b>Terminaleinstellungen .....</b>                                       | <b>23</b> |
| 13.4. | <b>Kontakt zum Terminal-Management-System (TMS) .....</b>                | <b>24</b> |

## 2. Einführung

Dieses Dokument dient als umfassende Einführung in die Funktionen und Merkmale des Zahlungsterminals PAX A80. Das PAX A80-Terminal wurde entwickelt, um Transaktionen zu optimieren und das Kundenerlebnis durch seine vielfältigen Funktionen und Fähigkeiten zu verbessern.

In diesem Benutzerhandbuch finden Sie eine detaillierte Zusammenfassung aller Funktionen. Unabhängig davon, ob das PAX A80 neu für Sie ist oder Sie sein Potenzial maximieren möchten, dieser Leitfaden vermittelt Ihnen das Wissen, das Sie für einen effizienten Betrieb des Terminals benötigen.

## 3. Allgemeine Sicherheitsinformationen

Bitte befolgen Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, die für den Betrieb und die Lagerung des Terminals gelten:

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung dieses Terminals sowie alle zusätzlichen Informationen, die bei der Installation des Terminals bereitgestellt werden, sorgfältig durch.
- Das Terminal ist nur für die Bedienung durch die Personen bestimmt, die für seine Verwendung geschult wurden, oder unter deren Aufsicht. Bitte bewahren Sie alle Anweisungen und Hinweise zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie keine Teile des Terminals (Kabel, Schrauben usw.). Reparieren Sie das Terminal nicht selbst. Jeder Eingriff in das Terminal, der nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist, kann zu dauerhaften und irreversiblen Schäden am Gerät führen.
- Aus Sicherheitsgründen wurde das Terminal konzipiert, um Manipulationen standzuhalten und damit die Vertraulichkeit sensibler Daten zu wahren und diese Daten zu löschen, sobald ein Manipulationsversuch festgestellt wird. Bei Verdacht auf Manipulation durch Dritte stellen Sie bitte sofort die Verwendung des Terminals ein und wenden Sie sich an Ihr lokales Support-Center.
- Legen Sie keine Metallgegenstände in den Kartenleser.
- Stellen Sie das Terminal nicht an feuchten oder nassen Orten auf. Das Terminal darf nicht herunterfallen oder Flüssigkeiten in seine Öffnungen gelangen. Wenn das Terminal nicht normal funktioniert, reparieren Sie das Terminal nicht selbst, sondern verwenden Sie das Terminal nicht mehr.

*Jede unsachgemäße Wartung, ein Unfall oder ein Missbrauch der oben genannten Sicherheitshinweise kann zu dauerhaften Schäden am Terminal führen, und die damit verbundenen Kosten gehen zu Lasten des Betriebspersonals.*

## 4. Allgemeine Sicherheitsinspektion des Terminals

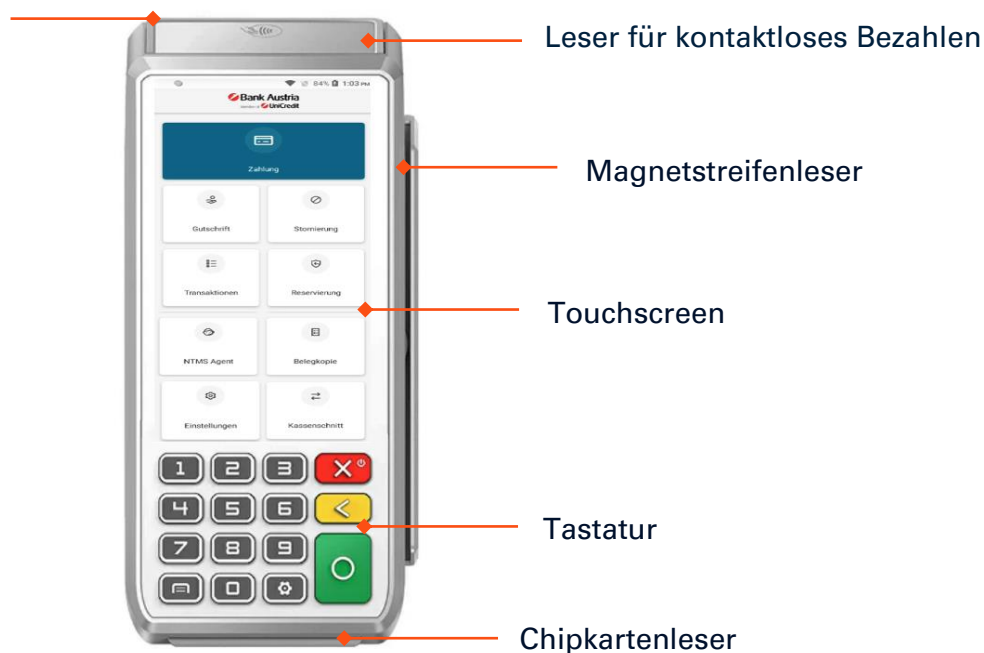
Alle Benutzer des Terminals sollten sich an die folgenden Empfehlungen halten:

- Vergewissern Sie sich, dass das Terminal wie auf den Bildern dieses Benutzerhandbuches aussieht, und stellen Sie sicher, dass keine offensichtlichen Schäden oder Manipulationen erkennbar sind.
- Wenn das Terminal beschädigt ist, verwenden Sie es nicht.
- Überprüfen Sie das Terminal regelmäßig auf Fremdgeräte, die nicht in der Herstellerspezifikation enthalten sind, wie z. B. Kameras und Skimming-Geräte. Sollten Sie fündig werden, verwenden Sie das Terminal nicht.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Identität aller Personen überprüfen, die dieses reparieren oder warten wollen. In der Regel werden solche Termine im Vorraus vereinbart.
- Installieren, ersetzen oder senden Sie keine Terminals ohne Zustimmung des Support-Teams zurück.
- Achten Sie auf verdächtiges Verhalten in der Nähe von Terminals (z. B. Versuche von Unbekannten, das Gehäuse zu lösen oder zu öffnen).

## **5. PAX A80 Grundlegende Eigenschaften**

### **5.1. Terminallayout (Vorder- und Seitenansicht)**

Belegdrucker



## 5.2. Terminallayout (Rückseite)



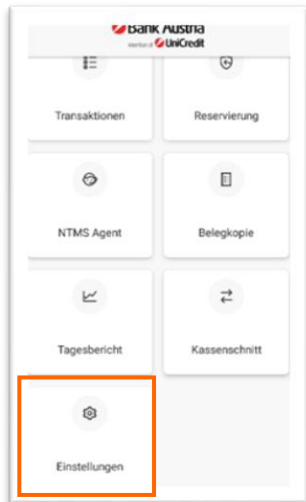
## 6. Transportsicherung

Nachdem ein Terminal nach der Ersteinrichtung vom Terminallieferanten konfiguriert wurde, wird es immer mit einem Transportpasswort gesperrt. Dieses Passwort ist ein achtstelliger Code, den die Bank intern an ihre Kunden/Händler weitergibt.

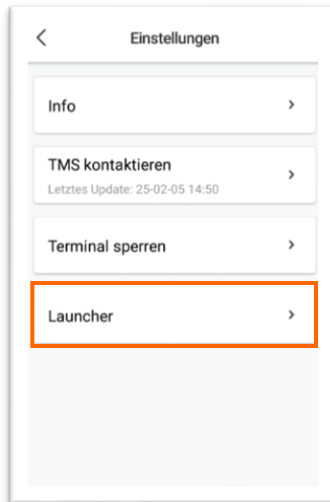
*Sollten Sie kein Passwort erhalten haben, dann wenden Sie sich an den Kundendienst der Bank.*

## 7. Terminalnetzwerkverbindung

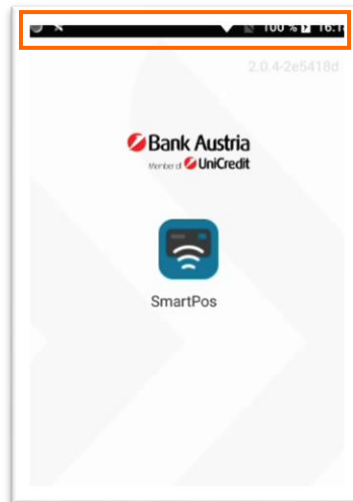
### 7.1. Verbindung des Terminals mit dem Netzwerk über WLAN



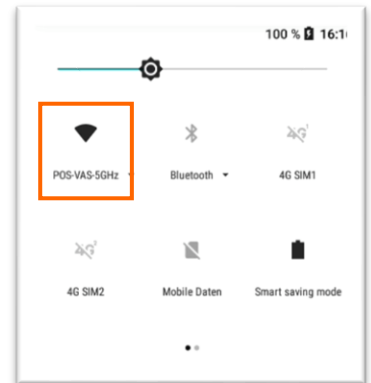
1. "Einstellungen" wählen und Passwort eingeben



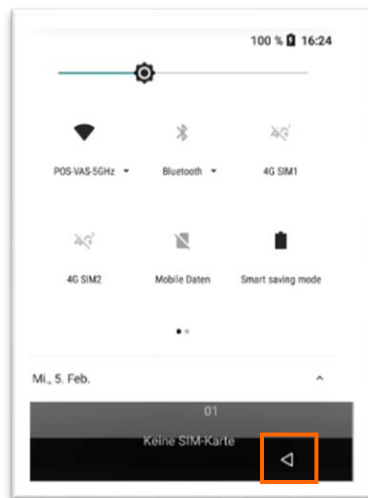
2. Die Option „Launcher“ auswählen



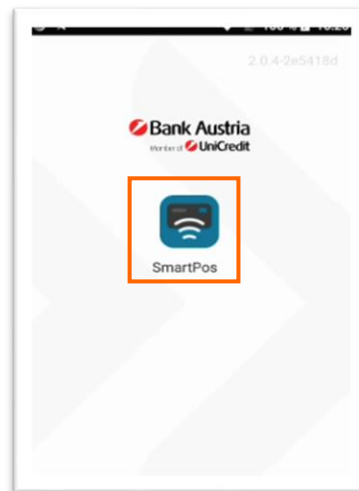
3. Auf dem Launcher-Bildschirm das Dropdown-Menü verwenden, um zu „Einstellungen“ zu gelangen



4. WLAN-Einstellungen eingeben und WLAN Netzwerk konfigurieren



5. Pfeil-Taste (zurück)  
verwenden, um zum Launcher-  
Bildschirm zu gelangen



6. "SmartPos" Anwendung  
auswählen

## 7.2. Verbindung des Terminals mit dem Netzwerk über mobile Daten

Zur Verbindung des Terminals über den Mobilfunk entfernen Sie das Gehäuse auf der Rückseite und legen Sie eine SIM-Karte ein, siehe auch Abbildung 5.2 "Terminallayout (Rückseite)". Dafür schieben Sie den Entriegelungsknopf von links nach rechts und entfernen Sie das Gehäuse. Sie können jetzt die SIM-Karte in den SIM-Steckplatz einlegen. Das Endgerät verbindet sich automatisch mit dem Mobilfunknetz.

## 8. Grundlegender Terminalbildschirm (Startbildschirm)



- Der Startbildschirm ist der Basisbildschirm, von dem aus alle auf dem Terminal konfigurierten Zahlungsdienste und zusätzlichen Dienste ausgeführt werden.
- Das Firmenlogo wird von der zuständigen Bank festgelegt und kann nicht durch andere Händlerinformationen ersetzt werden.
- Die Hauptfunktion ist ein Service, der in der Regel hauptsächlich vom Händler genutzt wird.
- Zusatz- und Nebenfunktionen sind sekundäre Dienste, die vom Händler verwendet werden können.



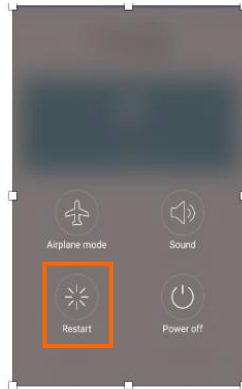
## 9. Neustart des Terminals

Um das Terminal neu zu starten, halten Sie den roten X-Knopf lange gedrückt.

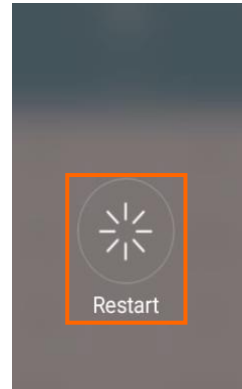
*Sollte das Terminal „einfrieren“, dann versuchen Sie es zuerst mit einem Neustart.*



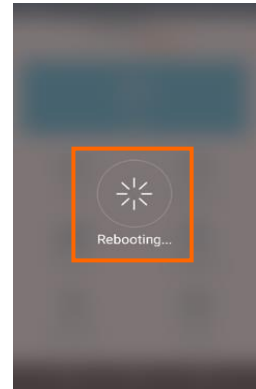
1. Den roten  
Netzschalter drei  
Sekunden lang  
gedrückt halten



2. "Neustart"  
auswählen



3. Neustart  
bestätigen



4. Terminal wird  
neu gestartet

## 10. Zahlungsmöglichkeiten

Das untenstehende Verfahren zur Zahlung mit Chip und PIN bezieht sich auf eine Standard-Online-Transaktion.

### 10.1. Zahlung mit Chip und PIN

1. Initiieren Sie die Transaktion. Die genauen Anweisungen zum Initiieren einer Zahlung befinden sich in Abschnitt 10.1 (Kauftransaktion) in diesem Benutzerhandbuch.
2. 'Auf dem Bildschirm wird "Karte einlegen" oder "Karte vorlegen" angezeigt.

Stecken Sie die Bezahlkarte wie unten gezeigt in den Chipkartenleser, um eine Chip- und PIN-Transaktion zu bestätigen:



Sobald die Karte eingesteckt wurde, verbindet sich das Terminal und verarbeitet die Transaktion.

3. Fordern Sie den Karteninhaber auf, die Geheimzahl einzugeben und die grüne Bestätigungstaste zu drücken.
4. Sobald die korrekte Geheimzahl eingegeben wurde, setzt das Terminal die Abwicklung des Kaufvorgangs fort.
5. Wurde die Zahlungstransaktion genehmigt, sollte der Händlerbeleg zur Dokumentation der Transaktion aufbewahrt werden.
6. Entfernen Sie die Karte und geben Sie sie dem Karteninhaber zusammen mit dem Händlerbeleg zurück. Der Zahlungsvorgang ist nun genehmigt und abgeschlossen.

## 10.2. Zahlung per Kontaktlosverfahren

1. Initiieren Sie die Transaktion. Die Anweisungen zum Initiieren einer Zahlung finden Sie in Abschnitt 10.1 (Kauftransaktion) in diesem Benutzerhandbuch.
2. Auf dem Bildschirm wird "Karte einlegen" oder "Karte vorlegen" angezeigt.

Legen Sie die physische oder tokenisierte (Wallet) Karte auf das kontaktlose Lesegerät, dieses befindet sich im oberen Teil des Terminals:



3. Sobald die Karte vorgelegt wurde, stellt das Terminal eine Verbindung her und verarbeitet die Transaktion.
4. Nach Genehmigung der Zahlungstransaktion wird der Kundenbeleg gedruckt.
5. Bewahren Sie den Händlerbeleg zur Dokumentation der Transaktion auf.
6. Geben Sie dem Karteninhaber die Karten zusammen mit dem Beleg zurück.
7. Der Zahlungsvorgang ist nun genehmigt und abgeschlossen.

### 10.3. Zahlung mit Magnetstreifen

1. Initiieren Sie die Transaktion. Die Anweisungen zum Initiieren einer Zahlung finden Sie in Abschnitt 10.1 (Kauftransaktion) in diesem Benutzerhandbuch.
2. Wenn der Chip nicht lesbar ist, wird auf dem Bildschirm "Karte präsentieren" oder "Magnetstreifenlesegerät verwenden" angezeigt. Für letzteres ziehen Sie die Karte von oben nach unten durch das Magnetstreifenlesegerät wie unten gezeigt.

*Es wird empfohlen, Chip und Pin als primäre Zahlungsoption zu verwenden.*



3. Sobald die Karte durchgezogen wurde, stellt das Terminal eine Verbindung her und verarbeitet die Transaktion.
4. Nach Genehmigung der Zahlungstransaktion wird der Händlerbeleg gedruckt.
5. Überprüfen Sie die Unterschrift und stellen Sie sicher, dass sie mit der Signatur auf der Rückseite der Zahlungskarte übereinstimmt. Der Händlerbeleg muss für die Dokumentation des Zahlungsvorgangs aufbewahrt werden.
6. Entfernen Sie die Karte und geben Sie sie dem Karteninhaber zusammen mit dem Beleg zurück. Der Zahlungsvorgang ist nun genehmigt und abgeschlossen.

## 11. Zahlungsdienste

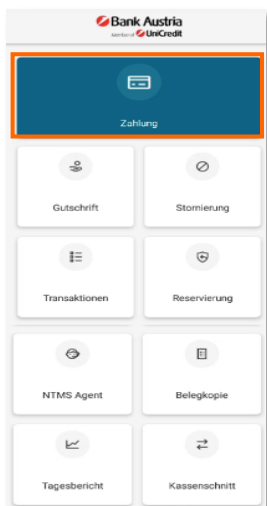
### 11.1. Auswahl des Zahlungsdienstes

Das PAX A80 verfügt über einen Primärdienst, der einfach ausgewählt werden kann, um mit der Initiierung eines vord<sup>1</sup>efinierten Transaktionstyps (z. B. "Kauf") zu beginnen. Alle anderen Zahlungsarten wie "Reservierung", "Rückerstattung" oder "Stornierung" finden Sie auf dem Startbildschirm unter den Zusatz- und Nebenfunktionen - diese unterliegen der Konfiguration des Terminals:

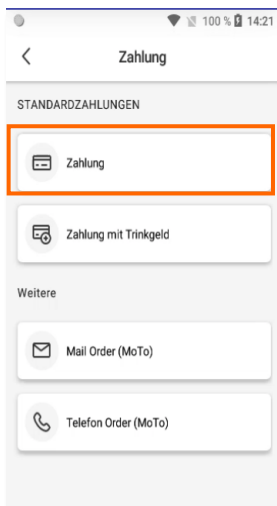


## 12. Durchführen verschiedener Transaktionen

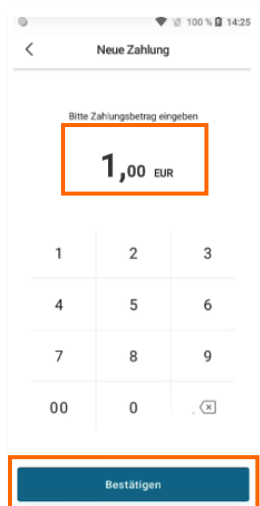
### 12.1. Kaufabwicklung



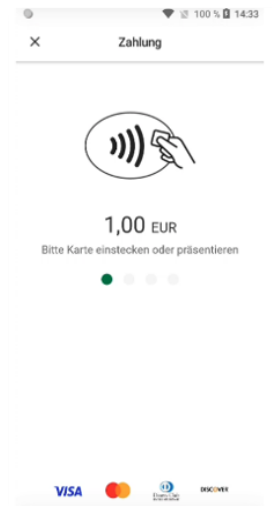
1. "Zahlung"  
auswählen



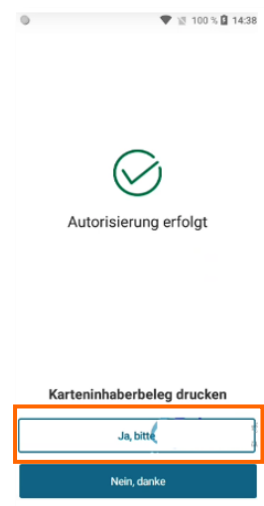
2. Wenn verfügbar, Art  
der Zahlung auswählen



3. Betrag eingeben  
und bestätigen

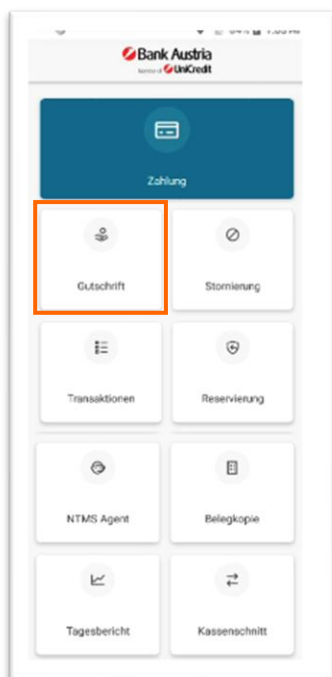


4. Karte vorlegen oder  
einstecken



5. Wenn gewünscht,  
Kartenzahlung belegen  
drucken

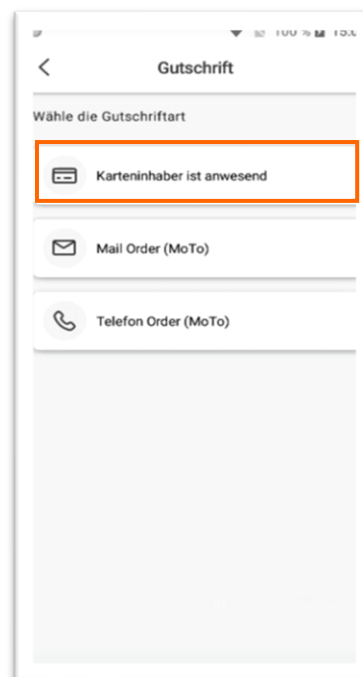
### 12.2. Gutschrift



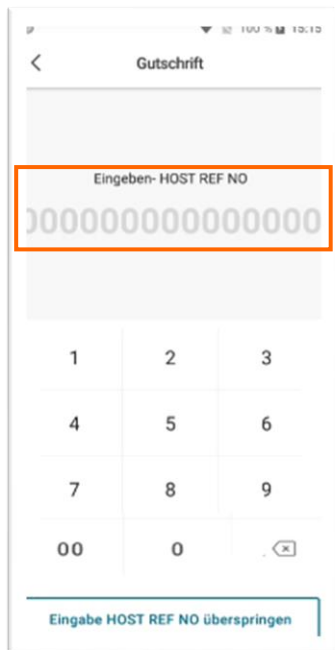
1. "Gutschrift"  
auswählen



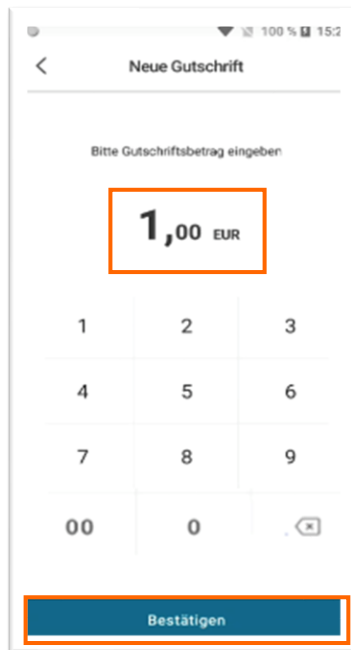
2. Passwort eingeben und  
bestätigen



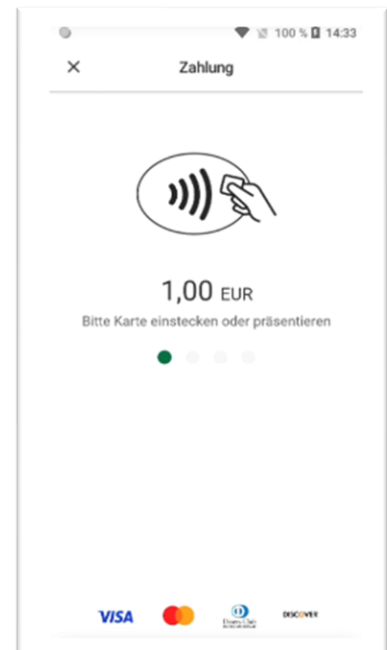
3. Art der Gutschrift  
auswählen



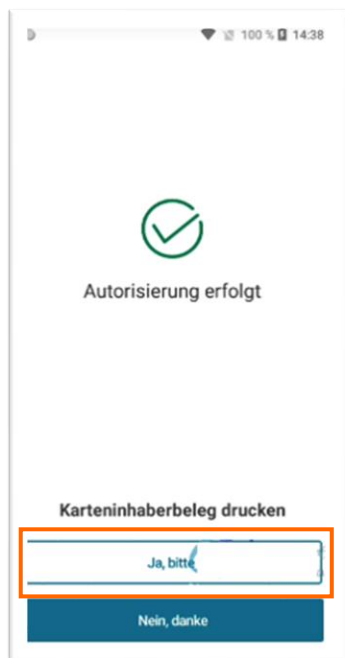
4. "HOST REF NO" der Transaktion eingeben, die erstattet werden soll



5. Rückerstattungsbetrag eingeben und bestätigen

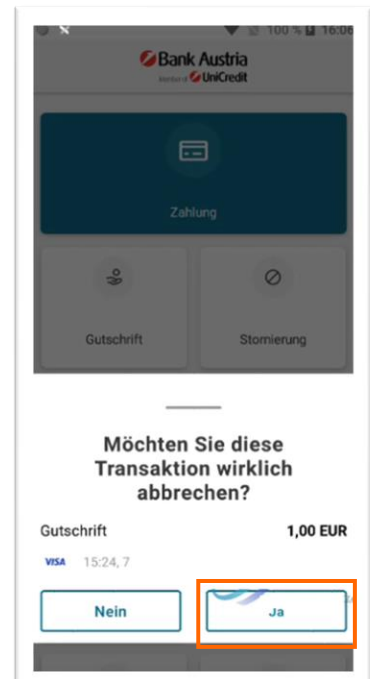
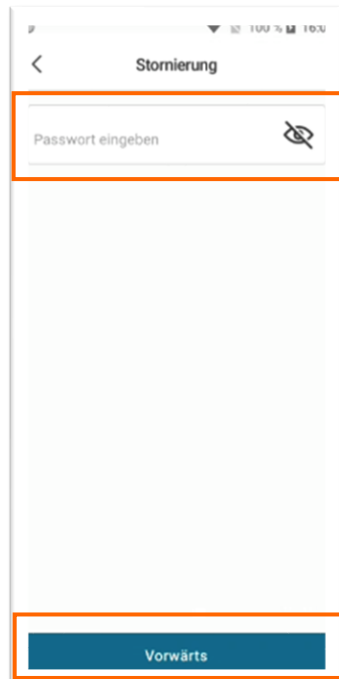
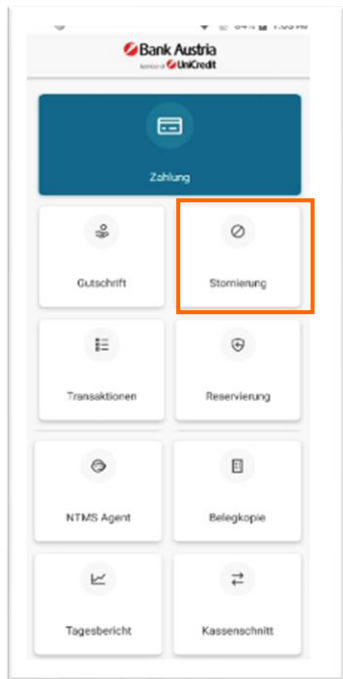


6. Karte vorlegen oder einstecken



7. Wenn gewünscht, Karteninhaberbeleg drucken

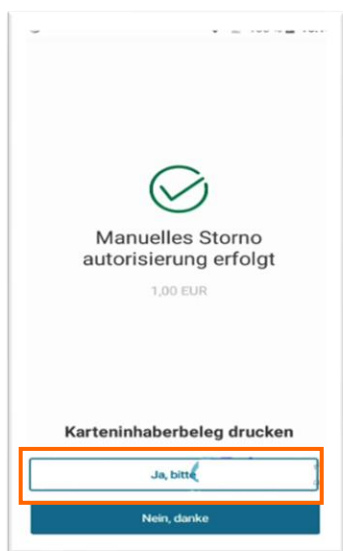
### 12.3. Stornierung der letzten Transaktion



1. "Stornierung" auswählen

2. Passwort eingeben und bestätigen

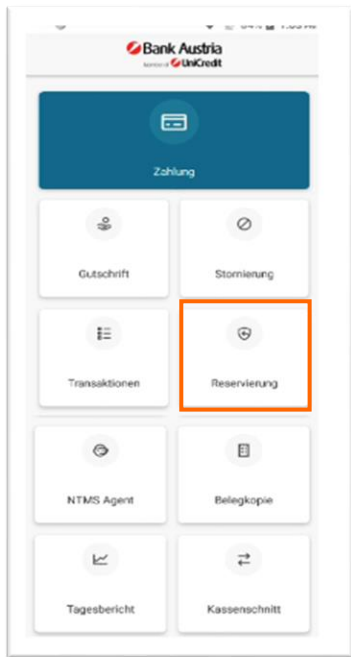
3. Sie werden aufgefordert, die Stornierung der letzten Transaktion zu bestätigen



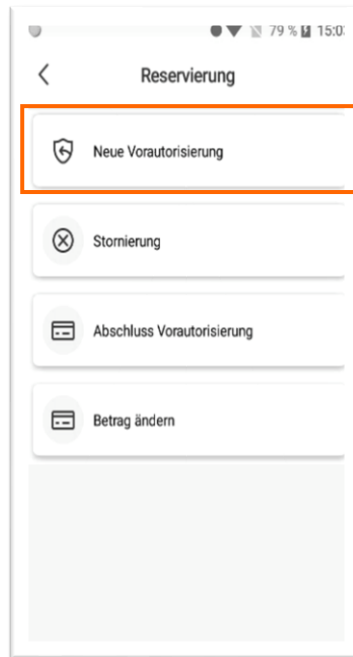
4. Wenn gewünscht, Karteninhaberbeleg drucken



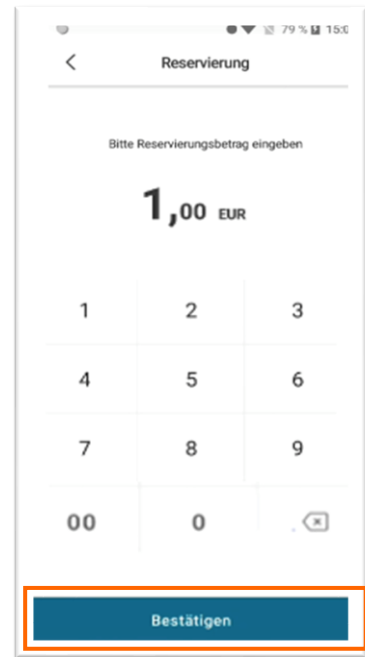
## 12.4. Reservierung einer Transaktion



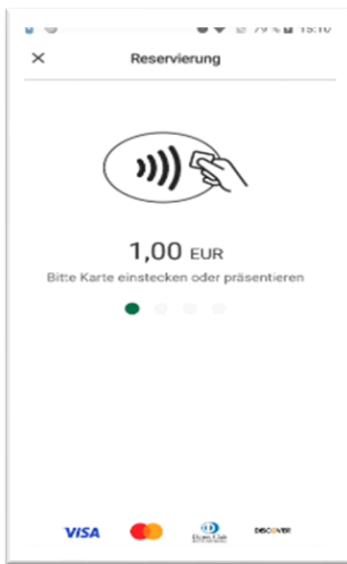
1. "Reservierung" auswählen



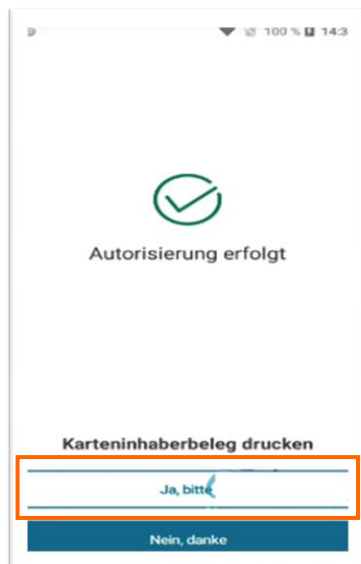
2. "Neue Vorautorisierung" auswählen



3. Betrag eingeben und bestätigen

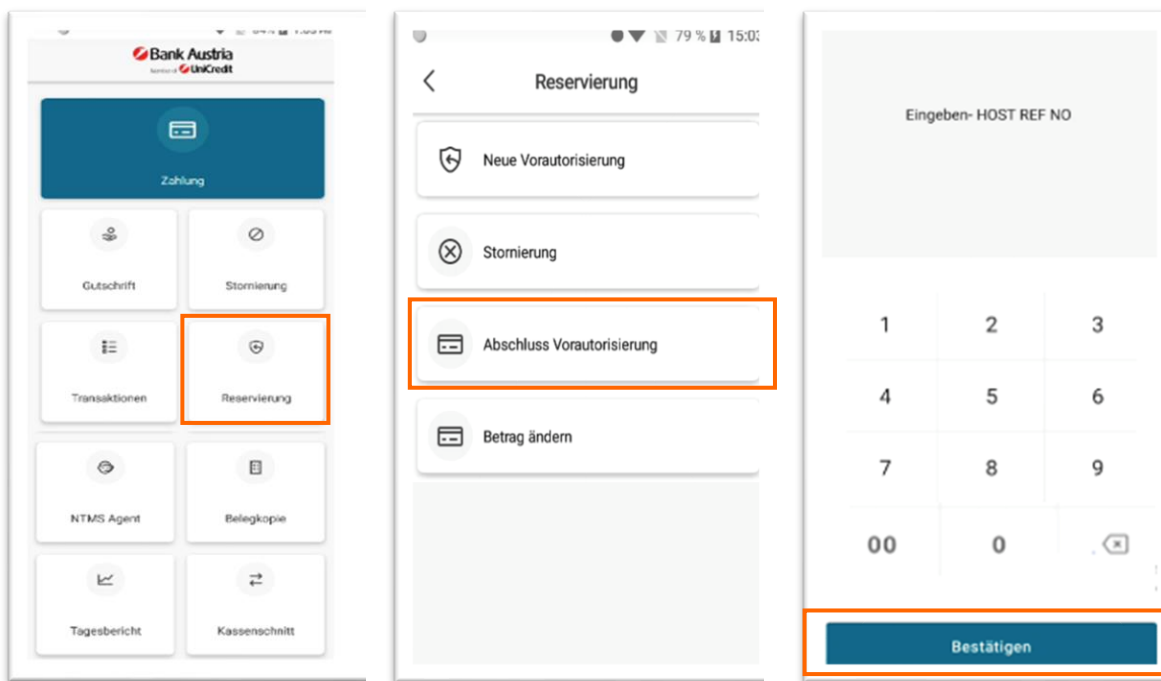


4. Karte vorlegen oder einstecken



5. Wenn gewünscht, Karteninhaberbeleg drucken

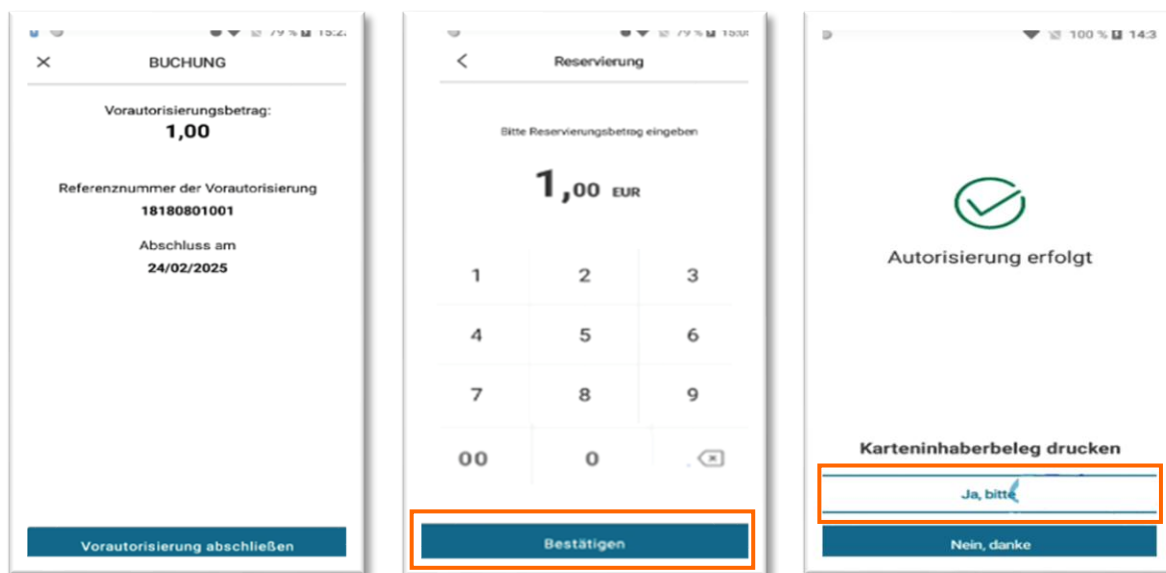
## 12.5. Abschluss einer Vorautorisierung



1. "Reservierung"  
auswählen

2. "Abschluss  
Vorautorisierung"  
auswählen

3. "HOST REF NO" der  
gewünschten Transaktion  
eingeben



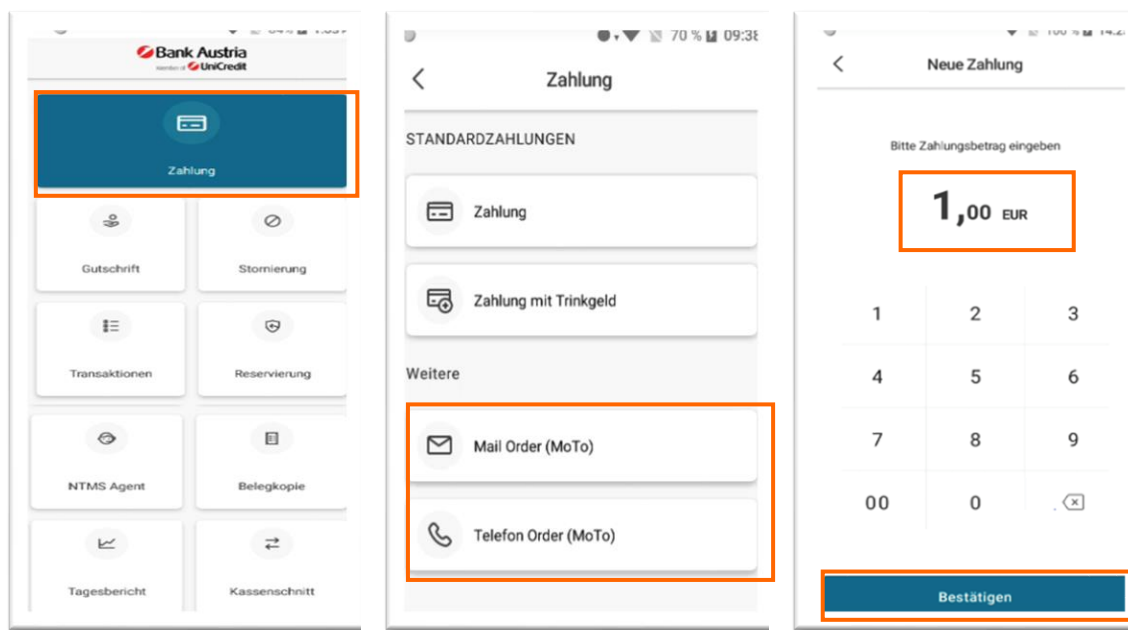
4. "Vorautorisierung  
abschließen" wählen

5. Betrag eingeben und  
bestätigen

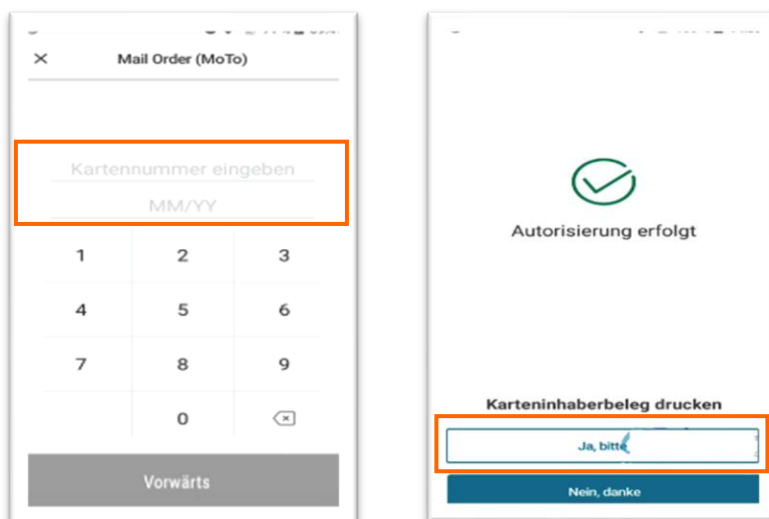
6. Wenn gewünscht,  
Karteninhaberbeleg drucken

## 12.6. Transaktionen via Mail Order und Telefon Order (MoTo)

Mail Order (Versandhandel) und Telefon Order (telefonische Bestellung), kurz MoTo genannt, stehen immer als Zusatzfunktionen zur Verfügung. Hier finden Sie weitere Details.



1. "Zahlung" auswählen
2. "Mail Order" oder "Telefon Order" auswählen
3. Betrag eingeben und bestätigen



4. Kartennummer und Ablaufdatum manuell eingeben und bestätigen
5. Wenn gewünscht, Karteneinhaberbeleg drucken

## 13. Zusätzliche Dienste und Funktionen

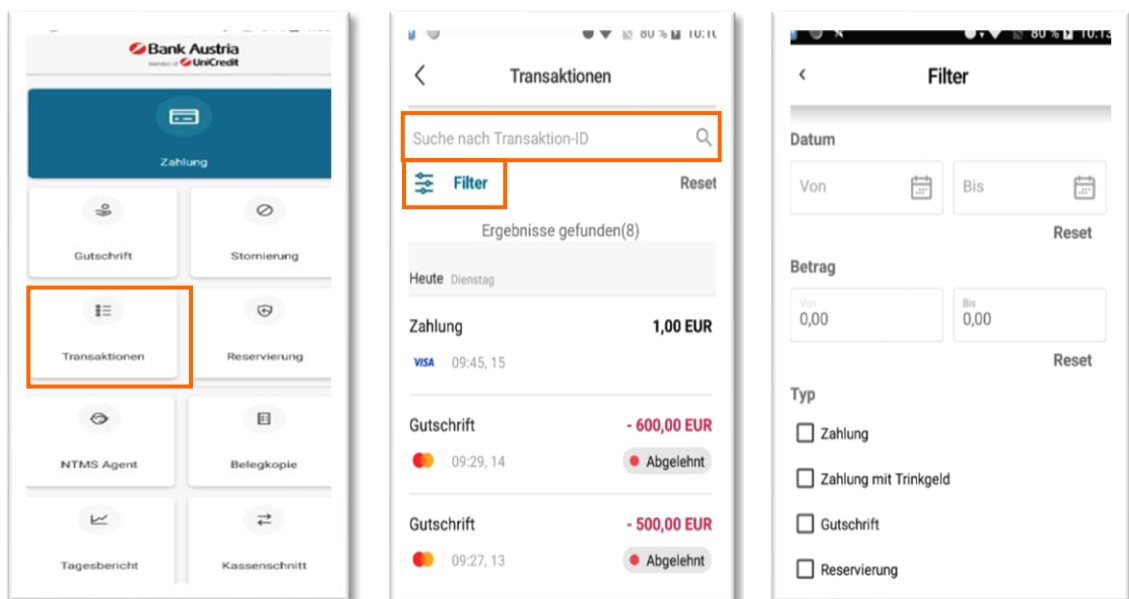
### 13.1. Transaktionen

Die Funktion „Transaktionen“ bietet einen Überblick über alle Transaktionen, die auf dem Terminal getätigt wurden. Transaktionen bleiben auf dem Gerät sichtbar, bis der Kassenschnitt abgeschlossen ist. Sobald diese Aktion ausgeführt wurde, wird die Transaktionsliste gelöscht.

**Folgende Funktionen stehen unter Transaktionen zur Verfügung:**

- Erstellen einer Transaktionsliste mit Filterkriterien
- Stornierung einzelner Transaktionen aus der Liste (nur möglich bei Transaktionen, die noch nicht abgeglichen wurden)
- Drucken einer Belegkopie

#### Transaktionen und Suchoptionen

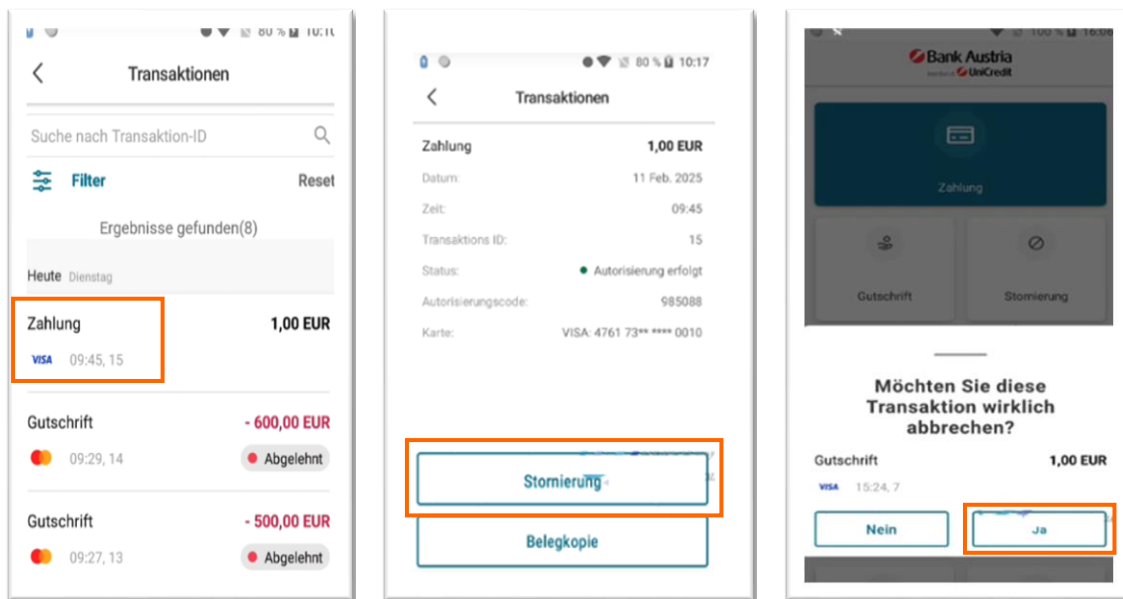


1. „Transaktionen“ auswählen

2. Für erweiterte Suchoptionen „Filter“ klicken oder die Standard-Suchoption oberhalb verwenden

3. Unter „Filter“ können weitere Suchoptionen eingegeben werden

## Transaktionen und Stornierung

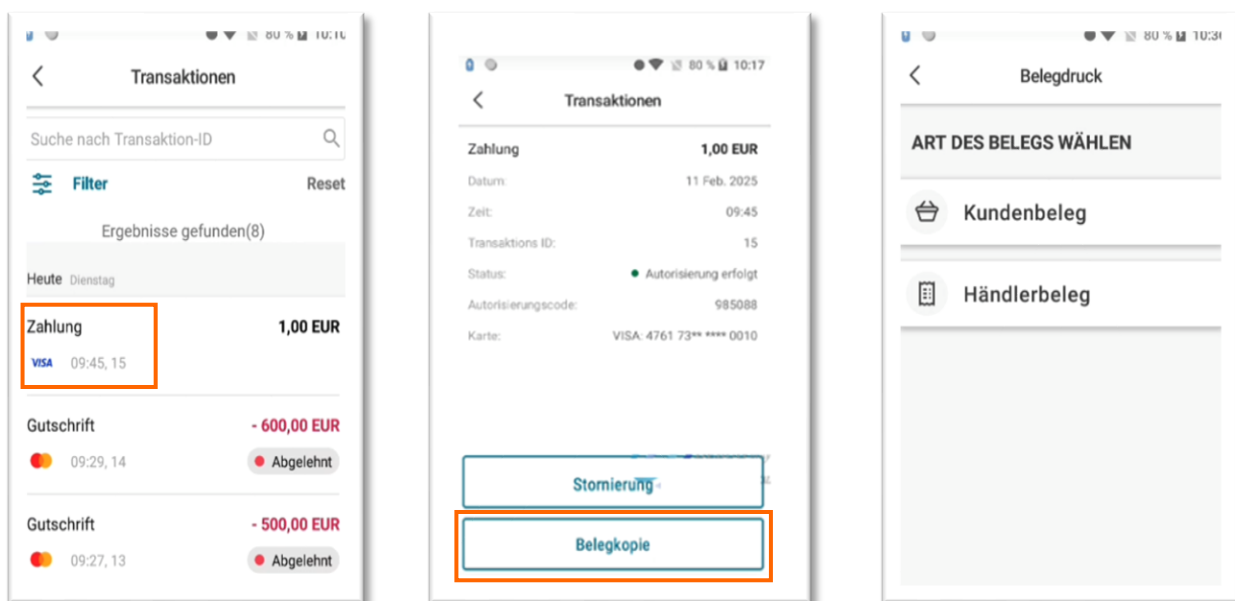


1. Unter „Transaktionen“ die zu stornierenden Transaktion auswählen

2. „Stornierung“ wählen und bei Bedarf Passwort eingeben und bestätigen

3. Stornierung bestätigen und warten, bis die Transaktion verarbeitet wurde

## Transaktionen und Belegkopie



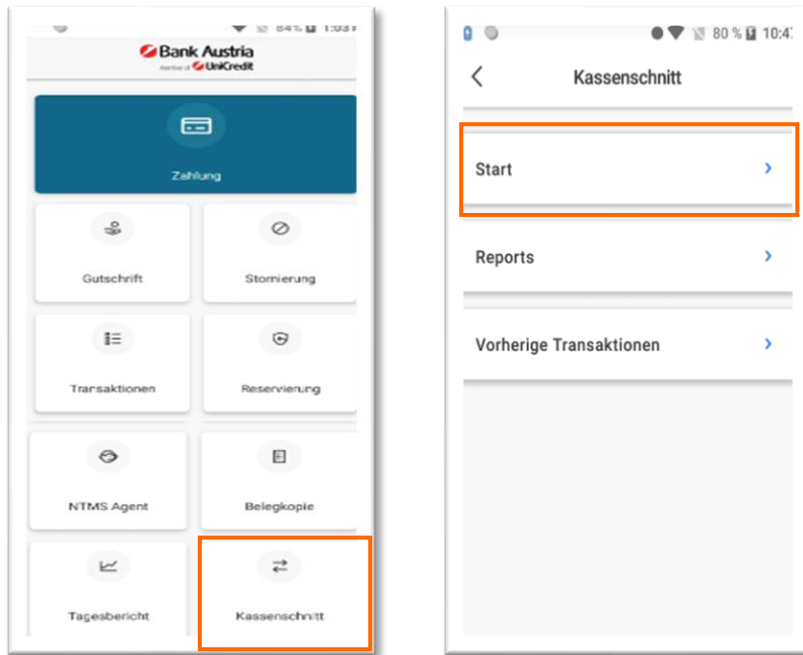
1. Unter „Transaktionen“ die gewünschte Transaktion für eine Belegkopie aussuchen

2. „Belegkopie“ auswählen

3. Art des Belegs wählen und warten, bis dieser gedruckt wurde

## 13.2. Kassenschnitt

Das PAX A80 bietet die Möglichkeit einen Kassenschnitt direkt auf dem Gerät durchzuführen. Bitte beachten Sie, dass dieser Service nicht die Transaktionsabrechnung und das Clearing innerhalb der Buchhaltungssysteme der Bank darstellt. Diese Option zeigt lediglich die Tagesendsummen an, um Händlern einen besseren Überblick über ihre Transaktionen zu geben.



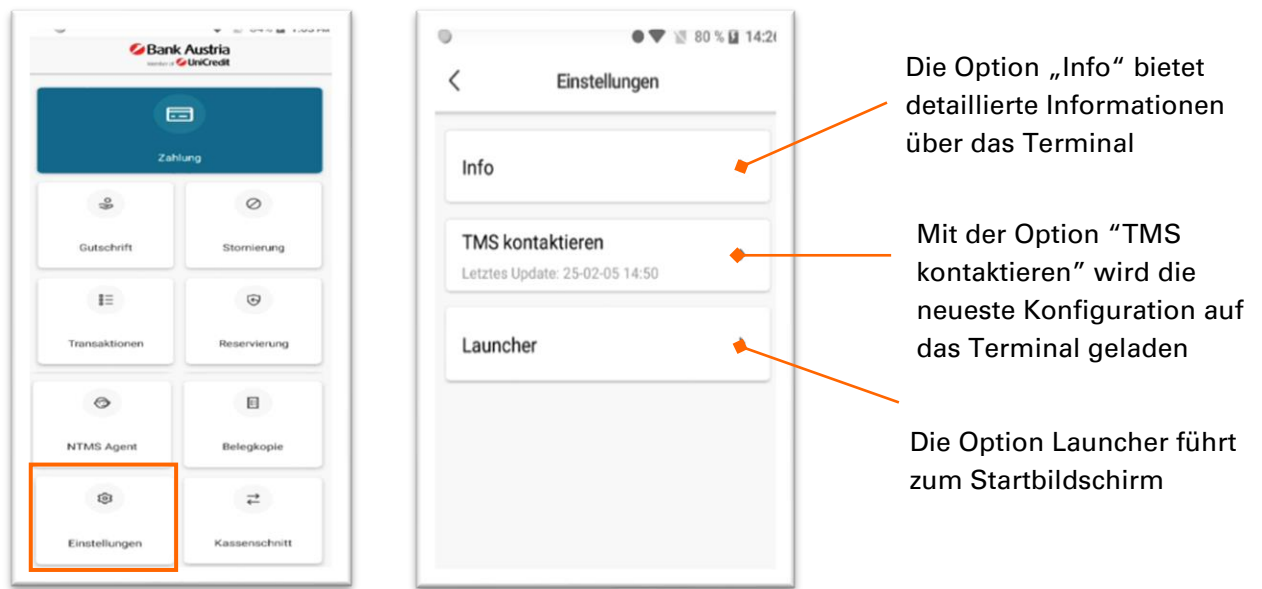
1. "Kassenschnitt" auswählen  
und Passwort eingeben

2. "Start" wählen und warten,  
bis der Abgleich verarbeitet und  
ein Kassenschnittbeleg gedruckt  
wurde

### 13.3. Terminaleinstellungen

Die Terminaleinstellungen sind eine passwortgeschützte Funktion auf dem Terminal und bieten folgende Dienste:

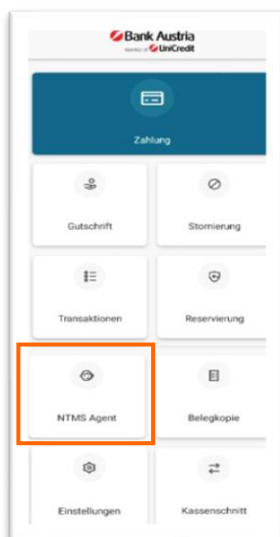
- Informationen zum Terminal
- Kontakt mit dem Terminal-Management-System (TMS)
- Zugang zur Launcher-Anwendung



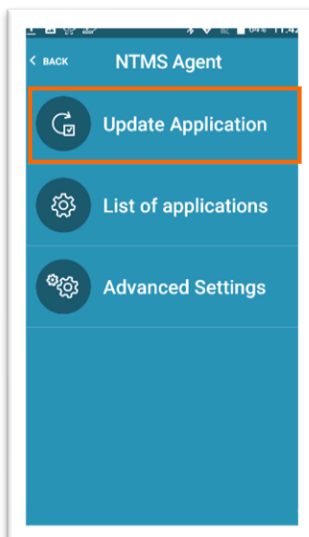
1. “Einstellungen” wählen und Passwort eingeben
2. Den gewünschten Dienst auswählen

### 13.4. Kontakt zum Terminal-Management-System (TMS)

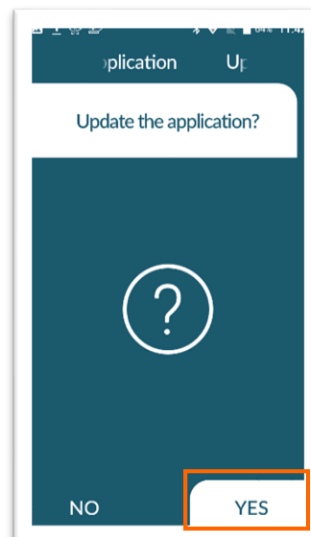
Um Software-Updates zu erhalten, kann es erforderlich sein, das Terminal manuell in das Terminal-Management-System einzuloggen. Gehen Sie dafür folgendermaßen vor:



1. "NTMS Agent"  
auswählen



2. "Update Application"  
auswählen



3. Zum Aktualisieren der  
Anwendung "Ja"  
auswählen Danach wird  
das Terminal auf den  
Anfangsbildschirm  
zurückgehen

ENDE DES DOKUMENTS